

Máquina de Lavar Louça

BEKO

Caro cliente,

Leia cuidadosamente este folheto de instruções antes de instalar ou de funcionar com a máquina de lavar loiça. As instruções a seguir apresentadas evitam o risco de ferimentos e/ou danos no aparelho.

Para posterior referência, guarde estes documentos num local seguro.

Este manual de funcionamento foi elaborado para diferentes máquinas, e algumas das funcionalidades aqui mencionadas não são aplicáveis ao modelo que dispõe.

Símbolos e legenda

Os seguintes símbolos estão incluídos no manual do utilizador:

 Conselhos e informações importantes sobre a utilização.

 Avisos sobre situações de perigo relativas à segurança da vida e da propriedade.

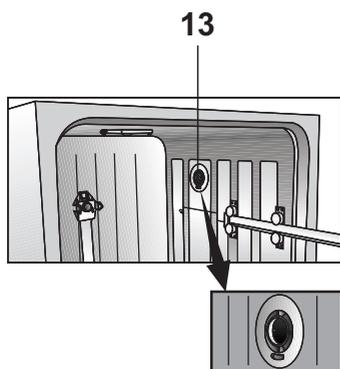
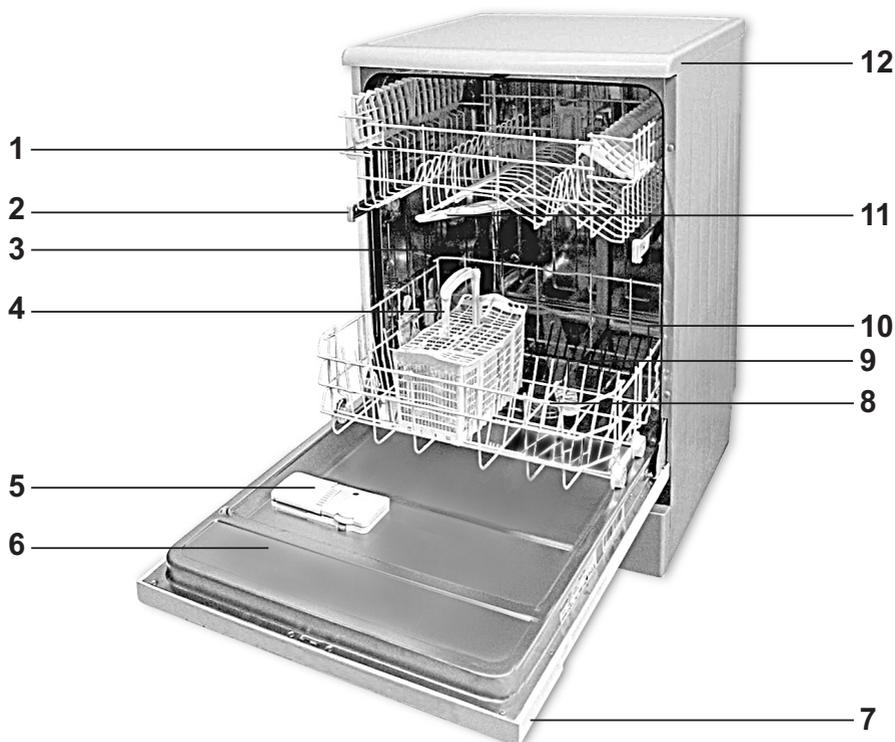
 Aviso sobre voltagem eléctrica e risco de choques.

ÍNDICE

1 Conhecer a sua máquina	3	5 Como limpar a máquina de lavar loiça	23
Vista da máquina	3	Limpeza dos filtros	23
2 Instruções de segurança	4	Limpeza dos braços aspersores	24
Antes da instalação	4	6 Resolução de problemas:	25
Antes da primeira utilização	4	O que fazer se a máquina de lavar loiça não funcionar	25
Segurança para crianças	4	Os resultados da limpeza não são satisfatórios	25
Especificações técnicas	4	Assistência	31
Funcionamento diário	5		
Problemas	5		
O que não deve ser lavado na máquina	5		
3 Direcções de montagem	6		
Notas de segurança para a instalação	6		
Instalação da máquina de lavar loiça	6		
Ligação da água	7		
Ligue a mangueira de entrada de água	7		
Drenagem da água	8		
Ligação eléctrica	8		
Eliminação	8		
4 Utilizar a máquina de lavar loiça	9		
Encher o reservatório do sal da máquina de lavar loiça	9		
Quando da primeira utilização:	10		
Encher o reservatório do auxiliar de enxaguamento	11		
Encher o reservatório do detergente	11		
Detergente	12		
Detergentes multiuso	13		
Carregar a máquina de lavar loiça	13		
Cesto inferior Sugestões para carregamento da máquina de lavar loiça	14		
Cesto superior Sugestões de carga	19		

1 Conhecer a sua máquina

Vista da máquina



1. Cesto superior com prateleira
2. Calha para o cesto superior
3. Recipiente para sal
4. Cesto para talheres
5. Reservatório do detergente
6. Porta
7. Painel de controlo
8. Filtros
9. Braço aspersor inferior
10. Cesto inferior
11. Braço aspersor superior
12. Estrutura (depende do modelo)
13. Sistema de secagem por aquecimento através de ventoinha com turbo (depende do modelo)

Especificações técnicas

Pressão de água permitida: 0,3 – 10 bar (= 3 – 100 N/cm² = 0,01-1,0Mpa)

Ligação eléctrica: 220-240 Volt, 10 Amp (consulte a placa de características)

Saída: 1900-2200 W

Saída de calor: 1800 W



Este aparelho está em conformidade com as seguintes directivas da UE:

2006/95/EC: Directiva para baixa tensão

2004/108/EC: Directiva EMV

DIN EN 50242: Máquina eléctrica de lavar loiça para utilização doméstica.

Procedimentos de teste para condições de serviço prático

Pelo facto de nos esforçarmos

2 Instruções de segurança

Antes da instalação

Verifique se existem danos provocados pelo transporte. Nunca instale ou utilize máquinas danificadas. Em caso de dúvida, contacte o fornecedor.

Antes da primeira utilização

- Consulte as Notas para instalação na Página 6.
- O sistema de terra deve ter sido instalado por um electricista qualificado. O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer dano causado pelo funcionamento do aparelho sem uma adequada ligação à terra.
- Antes de colocar o sistema em funcionamento, verifique se as informações na placa de características correspondem às da fonte de alimentação.
- A máquina de lavar loiça deve estar desligada da corrente eléctrica durante a instalação.

continuamente para melhorarmos os nossos produtos, podemos alterar as especificações e a concepção sem aviso prévio.

Nota para Institutos de Testes

A informação necessária para a realização de testes será fornecida se solicitada. O pedido pode ser feito através do seguinte email:

dishwasher@standardloading.com

Por favor não se esqueça de escrever o código do modelo e a informação do código de 'stock' do equipamento para além da sua informação de contacto no email. A informação sobre o código do modelo e o código de 'stock' pode ser encontrada na placa de características, que está colocada no lado da porta.

- O aparelho não deve ser ligado à corrente eléctrica através de uma extensão. Os cabos de extensão não proporcionam a segurança necessária (por exemplo, perigo de sobreaquecimento).
- Utilize sempre a ficha fornecida com o aparelho.
- A ficha deve ser de fácil acesso após o aparelho ter sido instalado.

Segurança para crianças

- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Os detergentes da máquina de lavar loiça são cáusticos e podem causar lesões nos olhos, boca e garganta. Siga as instruções de segurança fornecidas pelos fabricantes dos detergentes.
- Nunca deixe as crianças sem vigilância enquanto o aparelho estiver aberto, porque ele pode conter restos de detergente.

- A água na máquina de lavar loiça não é própria para beber. Perigo de lesões cáusticas.
- Coloque sempre os objectos cortantes/pontiagudos (por exemplo, garfos, facas) no cesto para talheres com os bicos voltados para baixo, ou deitados no cesto superior, para evitar possíveis lesões.

Funcionamento diário

- Utilize o aparelho apenas para as tarefas domésticas seguintes: Lavagem de loiça doméstica.
- Não utilize solventes químicos no aparelho, pois pode haver o risco de explosão.
- Este equipamento não se destina ao uso por parte de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimentos, excepto se estiverem sob supervisão ou instrução no uso do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não se sente, coloque, nem ponha objectos sobre a porta aberta. O aparelho pode tombar.
- Não abra a porta com o aparelho em funcionamento, pois a o vapor ou a água quente pode sair.
- Não deixe a porta aberta - uma porta aberta pode ser um perigo.
- Se precisar deslocar a sua máquina, faça-o na posição vertical e segure-a a partir da parte de trás. Inclinar a máquina para sua parte da frente poderá fazer com que as suas partes electrónicas fiquem molhadas e danificadas.

Problemas

- As reparações e modificações no aparelho só devem ser efectuadas

por técnicos de assistência qualificados.

- Na eventualidade de um problema, ou antes de ser efectuada uma reparação, desligue o aparelho da corrente eléctrica:
 - Desligue o aparelho puxando a ficha eléctrica.
 - desligue a alimentação.
- Não puxe pelo cabo - puxe pela ficha. Feche a torneira de alimentação de água.

O que não deve ser lavado na máquina

- Utensílios de aço susceptíveis à ferrugem
- Talheres com cabos de madeira ou de chifre
- Talheres com cabos de madrepérola ou de porcelana
- Utensílios plásticos não resistentes ao calor
- Talheres ou pratos colados
- Utensílios de cobre, estanho ou alumínio
- Vidros decorativos sensíveis ou de porcelana
- Copos de cristal com chumbo
- Utensílios de artesanato
- O alumínio e a prata tendem a descolorir
- O vidro e o cristal podem perder o brilho com o passar do tempo
- Esponjas e panos de limpeza

 Não coloque na máquina utensílios sujos com cinza de cigarros, cera de velas, verniz, tinta ou produtos químicos.

 Quando adquirir novos pratos, verifique se eles são adequados para a máquina de lavar loiça. (com a marca de aprovação para a máquina de lavar loiça)

3 Direcções de montagem

Notas de segurança para a instalação

Antes de instalar e de utilizar a máquina, verifique se existem danos provocados pelo transporte.

⚠ Se o aparelho estiver danificado, contacte o fornecedor.

Nunca instale ou utilize um aparelho danificado.

As directrizes a seguir apresentadas devem ser seguidas para ligar correctamente a máquina.

⚠ Antes de colocar a máquina de lavar loiça a funcionar, certifique-se de que as informações da placa de características correspondem à tensão da fonte de alimentação. O aparelho só deve ser ligado numa tomada com uma ligação de terra adequada. Certifique-se de que o aparelho está ligado à terra de acordo com os regulamentos. A tomada de terra deve ser de fácil acesso e estar próxima do aparelho.

⚠ Não utilize extensões ou adaptadores múltiplos, pois podem ocorrer sobreaquecimentos e dar origem a incêndio.

⚠ A instalação eléctrica deve ser efectuada exclusivamente por um electricista qualificado.

⚠ Verifique o cabo de alimentação, a mangueira de entrada de água e a mangueira de drenagem. Os componentes danificados só devem ser substituídos por pessoal de assistência técnica, ou por um electricista qualificado.

Instalação da máquina de lavar loiça

- Escolha um local adequado para a máquina de lavar loiça. Assegure-se de que o aparelho está estável e numa superfície nivelada.
- Os desnivelamentos do chão podem ser resolvidos ajustando os pés de rosca. Quando o aparelho estiver correctamente posicionado, a porta pode ser fechada sem dificuldades.
- As mangueiras de entrada de água e de drenagem devem ser posicionadas de modo a que possam ser livremente movidas sem serem dobradas ou apertadas.
- O aparelho não deve ser instalado numa sala onde a temperatura seja inferior a 0° Celsius.

Ligação da água

- Existem dois tipos de mangueiras de entrada de água:
 - Mangueira de entrada de água fria (até 25°C)
 - Mangueira de entrada de água quente (até 60°C) por favor verifique qual delas é aplicável ao seu modelo.

Se estiver disposto a ligar a sua máquina a recursos de energia naturais ou ao fornecimento de água quente central, certifique-se primeiro de que o seu tipo de mangueira de entrada de água é adequado, verificando os valores de temperatura indicados na mangueira. Se a sua mangueira não for adequada, contacte o seu serviço autorizado para mudar a mangueira.

- A máquina de lavar loiça não pode ser ligada a dispositivos de água quente abertos ou aquecedores de água corrente.

Pressão de água permitida:

Pressão mínima de água permitida: 0,3 bars = 3 N/cm² = 30 kPa

Quando a pressão da água for inferior a 1 bar, contacte um técnico.

Pressão máxima de água permitida: 10 bar = 100N/cm² = 1MPa

Quando a pressão da água for superior a 10 bars, deve ser instalada uma válvula redutora de pressão (disponível nas lojas da especialidade).

Ligue a mangueira de entrada de água

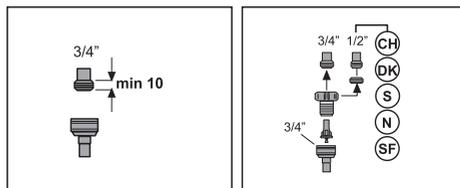
Certifique-se de que a mangueira de entrada de água não está dobrada ou apertada. Não instale uma mangueira usada.

Utilize um conector de mangueira roscado, para ligar a mangueira de entrada de água à torneira com uma rosca externa de 3/4 de polegada.

Se for necessário, utilize um filtro interior para filtrar os depósitos da tubagem. Verifique se a ligação não tem fugas.

Importante

Por razões de segurança, feche a torneira após cada secagem.



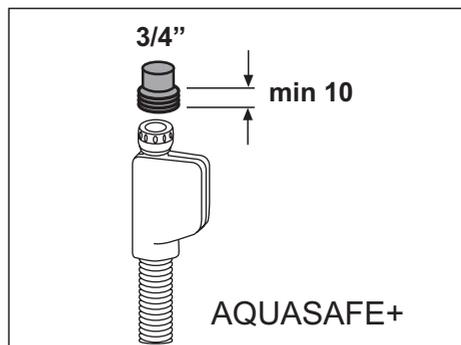
AQUASAFE+ (nalguns modelos)

O sistema AQUASAFE+ oferece protecção contra danos da água que podem ser causados pela mangueira de entrada de água.

⚠ Não coloque na água a caixa de válvulas do sistema, porque ela contém componentes eléctricos.

⚠ Em caso de danos, retire a ficha da tomada eléctrica.

⚠ Não reduza nem aumente a mangueira, pois ela contém componentes e cabos eléctricos.

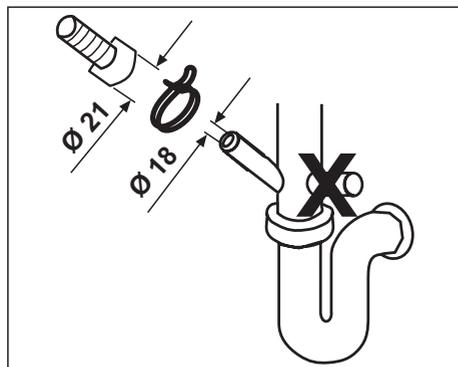
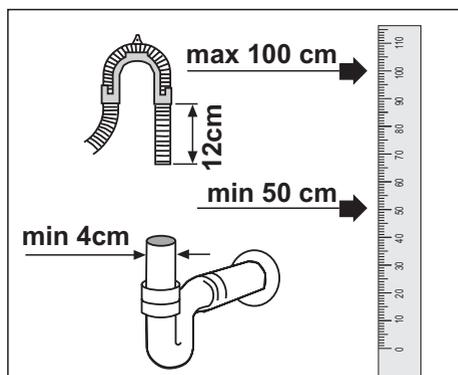


Drenagem da água

Ligação da mangueira de drenagem.

Certifique-se de que a mangueira de drenagem não está dobrada nem apertada.

Verifique se a mangueira de drenagem está devidamente instalada.



Mangueiras de extensão

Se for necessária uma extensão de mangueira, deve ser utilizada uma mangueira de drenagem da mesma qualidade.

❗ O tamanho máximo não deve exceder 4m. A utilização de uma mangueira maior fará com que os resultados da lavagem não sejam os melhores.

Ligação por sifão

❗ A altura de drenagem deve ser entre 50 e 100cm acima do solo.

Utilize grampos de mangueira para fixar a mangueira de drenagem ao sifão.

Ligação eléctrica

Consulte a placa de características para obter informações sobre o tipo de corrente, tensão eléctrica e fusíveis de protecção.

A placa de características está localizada no interior da porta.

A ficha eléctrica deve ser de fácil acesso após a instalação.

Os cabos de alimentação e os cabos isolados não devem estar acessíveis (expostos) após a instalação.

Eliminação

Embalagem

A embalagem e alguns componentes do aparelho são fabricados em material reciclável. Estes materiais estão marcados com o símbolo de reciclagem e com o tipo de material relevante (PE, PS, POM).

Antes de colocar o aparelho a funcionar, retire o material de embalagem e destrua de acordo com os regulamentos.

 Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Os materiais reutilizáveis podem ser separados nas instalações de eliminação locais. Pode obter mais informações junto das autoridades locais e das instalações de eliminação.



Equipamentos usados – Avisos sobre o meio ambiente

Este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo habitual da casa. Ao contrário, deverá desfazer-se do equipamento levando-o a um ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos

eléctricos e electrónicos usados. Isso é indicado por um símbolo que pode ser encontrado no produto, na embalagem ou no manual.

Os materiais usados são recicláveis conforme o seu rótulo. A reutilização, a reciclagem de materiais e futura reutilização de produtos usados são contribuições importantes para a protecção do nosso ambiente.

Por favor, consulte as autoridades locais sobre o ponto de recolha mais próximo.

 Para evitar possíveis perigos, inutilize o seu equipamento velho antes de o descartar. Retire a ficha eléctrica e corte o cabo de alimentação. Inutilize todos os trincos da porta.

4 Utilizar a máquina de lavar loiça

 As ligações eléctrica e da água da máquina de lavar loiça devem estar em conformidade com as instruções descritas neste folheto.

Encher o reservatório do sal da máquina de lavar loiça

 Utilize apenas sal especial para máquinas de lavar loiça no aparelho. O fabricante não é responsabilizado por qualquer dano resultante da utilização de tipo de sal incorrecto.

Use apenas sal para máquinas de lavar loiça. Recomenda-se sal médio ou grossamente granulado e facilmente solúvel. Não usar sal de mesa ou parecido; esses tipos de sal não dissolvem facilmente na água e danificarão o dispositivo de amaciamento.”

Retire o cesto inferior do aparelho.

Abra a tampa de rosca do reservatório do sal, rodando-a no sentido contrário dos ponteiros do relógio (Fig. A,B).

Quando da primeira utilização:

Deite 1 litro de água no reservatório do sal (Fig. C).

Deite o sal no reservatório, utilizando o funil fornecido (Fig. D).

Deite o sal suficiente para encher o reservatório. O reservatório tem uma capacidade aproximada para 2 kg de sal.

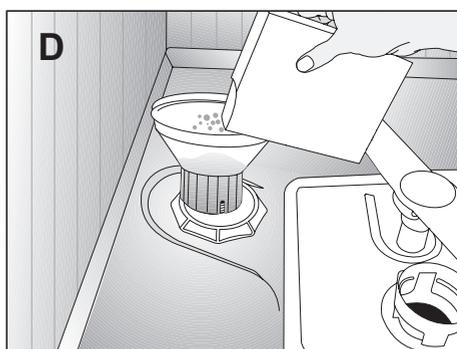
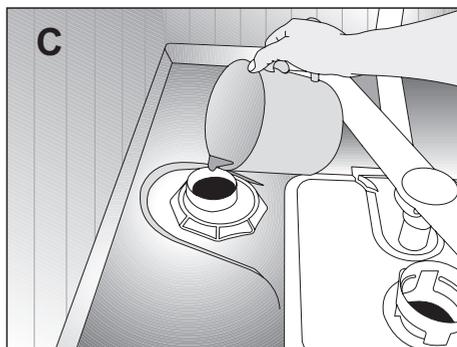
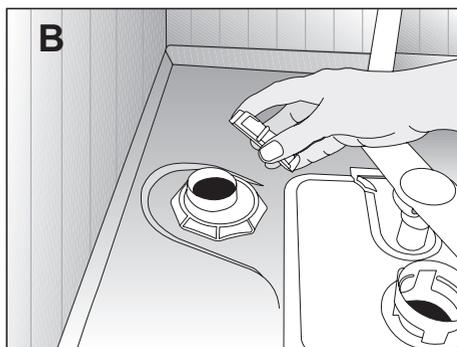
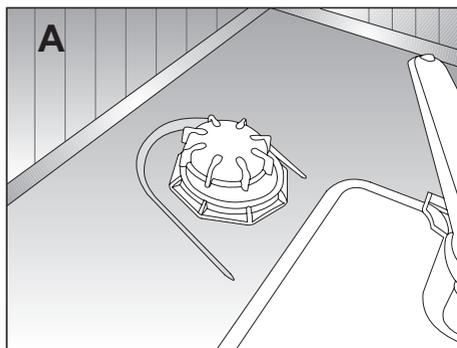
Para acelerar a taxa de dissolução de sal na água, revolva-a com uma colher.

Feche bem a tampa.

Inicie um programa de lavagem, imediatamente após encher o reservatório do sal. O programa de lavagem evita danos no aparelho que podem ser causados por qualquer porção de sal que se possa ter entornado. Após o primeiro ciclo de lavagem, a luz indicadora do nível de sal apagar-se-á.

i Dependendo dos tamanhos das partículas das diferentes marcas de sal no mercado, das propriedades das pastilhas e da dureza da água, a dissolução do sal na água pode levar um par de horas.

Por isso, o indicador de sal continua aceso durante algum tempo após colocar o sal na máquina. (Para modelos com indicador de sal)



Encher o reservatório do auxiliar de enxaguamento

O auxiliar de enxaguamento permite um melhor desempenho da água de lavagem e evita a formação de marcas de água ou de riscas na loiça. Utilize apenas o auxiliar de enxaguamento concebido para máquinas de lavar loiça.

❗ Se utilizar detergentes/pastilhas "2 em 1" ou "3 em 1", não necessita de qualquer auxiliar adicional de enxaguamento.

Abra o reservatório do auxiliar de enxaguamento, premindo a alavanca de bloqueio (B).

Deite cuidadosamente o auxiliar de enxaguamento até à marca MAX. Feche a tampa até ouvir um clique (3).

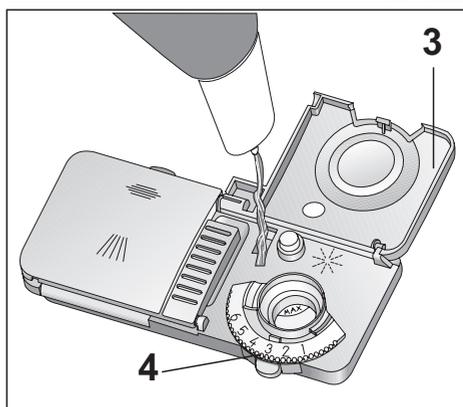
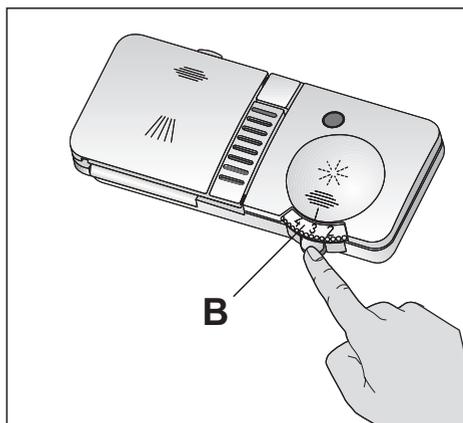
Limpe cuidadosamente o líquido que se possa ter entornado. O auxiliar de enxaguamento em excesso causa a formação excessiva de espuma, o que podem impedir a limpeza.

Defina a quantidade do auxiliar de enxaguamento

A quantidade de auxiliar de enxaguamento a ser utilizada pode ser definida através do regulador existente no reservatório (níveis de 1 a 6) (4). O aparelho vem regulado de fábrica para o nível 3.

Altere a definição apenas se ocorrer uma das seguintes situações após a lavagem:

- São visíveis marcas de água na loiça: Regule para um valor superior
- São visíveis faixas na loiça: Regule para um valor inferior



Encher o reservatório do detergente

❗ Utilize apenas detergentes destinados a máquinas de lavar loiça.

⚠ Não coloque solventes no compartimento de lavagem; existe o risco de explosão!

Abra o reservatório do detergente, premindo a alavanca de bloqueio para a direita (A).

As linhas no interior do reservatório ajudarão a calcular a quantidade correcta de detergente.

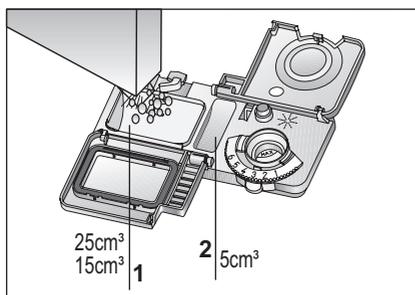
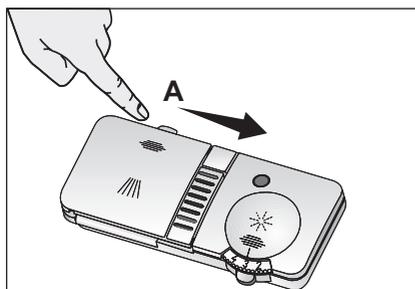
O reservatório do detergente tem uma capacidade máxima para 40 cm³ (1).

Quando a máquina estiver completamente carregada e a loiça estiver muito suja, recomendamos que encha o reservatório do detergente até à marca de 25 cm³. Quando a loiça estiver pouco suja, geralmente é suficiente colocar o detergente até à marca de 15 cm³.

Se a loiça estiver na máquina durante algum tempo sem ser lavada, deverá encher o reservatório do detergente até à linha (2).

A tabela de programas mostra as quantidades de detergente necessárias para os diferentes programas de lavagem.

Estes programas podem diferir de acordo com a sujidade da loiça, e com a dureza da água que está a utilizar.



Detergente

Por favor, utilize detergentes fabricados especialmente para máquinas de lavar loiça na sua máquina.

⚠ Guarde os pacotes de detergente abertos num lugar fresco e seco, fora do alcance das crianças.

⚠ Recomendamos que não utilize detergentes que contenham cloro e fosfato visto que são prejudiciais para o ambiente. Os detergentes que contêm enzimas são efectivos em temperaturas abaixo dos 50°C e ajudam a obter a mesma eficiência na lavagem tal como a obtida a temperaturas superiores.

Coloque o detergente no seu reservatório apropriado imediatamente antes de colocar a máquina a funcionar.

Por favor, contacte o fabricante para obter informações detalhadas acerca do detergente que está a utilizar.

❶ Use sempre detergentes em pó nos programas curtos sem pré-lavagem. Encha de detergente em pó o compartimento nº 2 com uma cobertura de grelha como mostrado na imagem e feche a tampa da caixa do detergente. Quando estiver totalmente cheio, este compartimento conterà 6 g de detergente em pó.

❷ Não utilize detergente em pastilha em programas curtos, visto que a solubilidade das mesmas altera em função da temperatura e do tempo.

Em programas com pré-lavagem e temperaturas elevadas, nos quais pode usar detergentes em pastilha, certifique-se que a tampa da caixa do detergente está fechada de forma segura.

A utilização excessiva de detergentes em pastilha pode fazer com que o detergente não dissolva completamente e provoque riscos nos itens de vidro.

Detergentes multiuso

Os melhores resultados de lavagem em máquinas de lavar loiça são obtidos utilizando individualmente detergente, abrillantador e sal amaciador da água.

Os novos produtos dos fabricantes de detergente a que eles chamam “Detergente multiuso” podem actuar com sal amaciador da água e/ou abrillantador, além de actuarem como um detergente. Alguns tipos destes detergentes podem também conter produtos químicos de lavagem de uso especial tais como copos e protectores de aço inoxidável.

Os detergentes multiusos encontram-se geralmente à venda no mercado:

2 em1: Estes contêm detergente, abrillantador ou sal amaciador da água.

3 em1: Estes contêm detergente, abrillantador e sal amaciador da água.

4 em1: Estes contêm para além do detergente, abrillantador e sal amaciador da água, protectores do vidro.

5 em1: Estes contêm para além do detergente, abrillantador e sal amaciador da água, protectores do vidro e do aço inoxidável.

Os detergentes multiusos oferecem apenas resultados satisfatórios sob determinadas condições de uso. Tenha em atenção as instruções do fabricante do detergente, incluídas na embalagem, ao utilizar tais detergentes.

Contacte o fabricante do detergente se a sua loiça ficar molhada e/ou se verificar

manchas de calcário sobretudo nos seus copos após ter terminado o programa de lavagem.

Quando deixar de utilizar tais detergentes:

Certifique-se de que os compartimentos do sal e do abrillantador estão cheios.

Ajuste a dureza da água para o seu nível máximo e execute um programa de descarga.

Depois de terminar a lavagem em vazio, reveja o manual do utilizador e reajuste o nível de dureza da água de forma que corresponda com o seu fornecimento de água.

Realize os ajustes apropriados de abrillantador.

Dependendo do modelo, o indicador de sal e/ou o indicador de abrillantador deverão ser reactivados se tiverem sido anteriormente desactivados.

Carregar a máquina de lavar loiça

Geral:

Antes de colocar os pratos na máquina

- Remova os restos de comida
- Coloque todos os utensílios, como chávenas, copos e taças na máquina com a boca voltada para baixo (de modo a que a água não fique retida)
- Os pratos e os talheres não devem ser colocados uns sobre os outros
- Os vidros não devem estar em contacto uns com os outros
- O movimento dos braços aspersores não deve ser impedido
- Coloque todos os utensílios grandes e muito sujos no cesto inferior.

- Os utensílios pequenos e grandes podem ser colocados no cesto superior.
- Os utensílios compridos e estreitos são colocados no meios dos cestos.

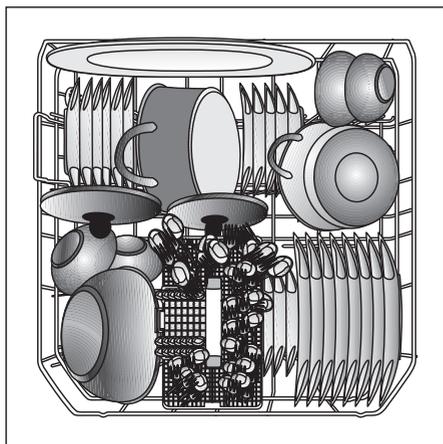
⚠ As facas e outros utensílios com pontas aguçadas e afiadas devem ser colocados horizontalmente no cesto superior, para ser evitado o risco de ferimentos.

ⓘ Não sobrecarregue a máquina e tenha especial atenção às informações sobre os pratos adequados à máquina de lavar loiça. Só deste modo é que obterá os melhores resultados de lavagem com uma utilização razoável de energia.

ⓘ Comece por tirar a louça da cesta inferior, depois mude para a cesta superior.

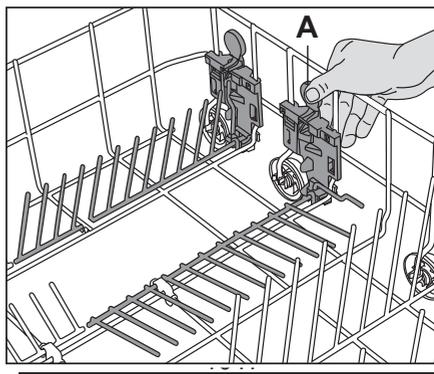
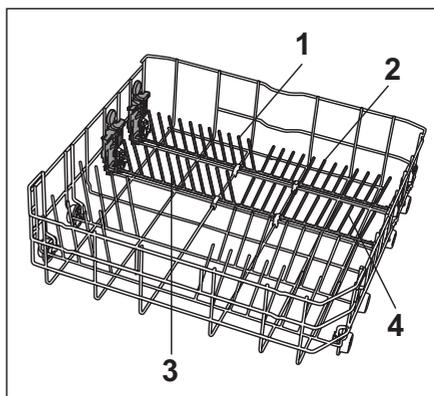
Cesto inferior Sugestões para carregamento da máquina de lavar loiça

Utilize os cesto inferior para pratos, tigelas, taças, etc.



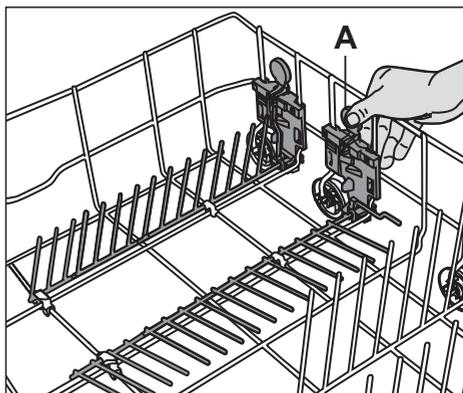
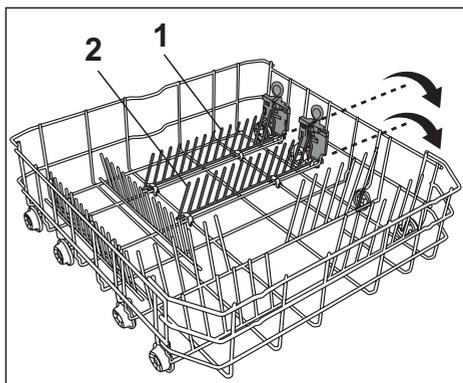
4 suportes rebatíveis para pratos (depende do modelo)

Existem quatro "suportes rebatíveis" separados no cesto inferior da máquina de lavar loiça, concebidos para lhe proporcionar mais espaço para aí colocar panelas e taças grandes. Pode rebater cada secção (1, 2, 3, 4) individualmente, ou todas simultaneamente, para criar um grande espaço vazio. Prima as pegas (A) e dobre-as para baixo".



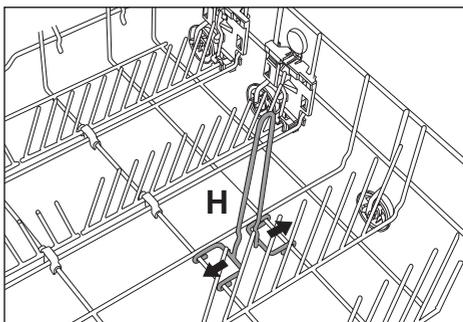
2 suportes rebatíveis para pratos (depende do modelo)

Existem quatro "suportes rebatíveis" separados no cesto inferior da máquina de lavar loiça, concebidos para lhe proporcionar mais espaço para aí colocar panelas e taças grandes. Pode rebater cada secção (1, 2) individualmente, ou todas simultaneamente, para criar um grande espaço vazio. Prima as pegas (A) e dobre-as para baixo".



Suporte para garrafas (depende do modelo)

Para limpeza das garrafas. Para remover, puxe os suportes nas direcções opostas (H).



Cesto variável para talheres (depende do modelo)

O cesto variável para talheres pode ser separado em 3 partes, dependendo da quantidade de talheres e do grau de sujidade.

As secções mais pequenas do cesto para talheres também podem ser colocadas no cesto superior.

Para isso, rode o trinco da pega para a direita (A).

Retire o cesto mais pequeno para talheres dos respectivos suportes (B).

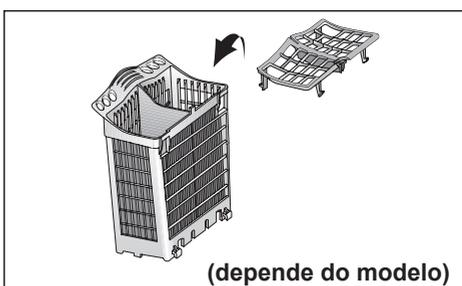
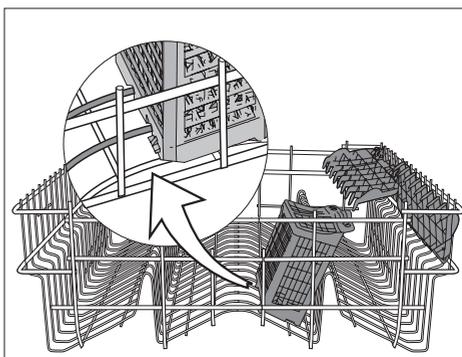
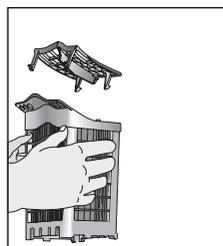
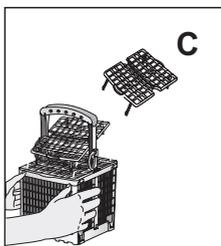
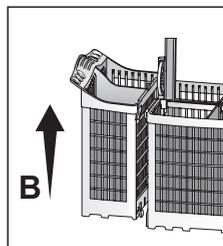
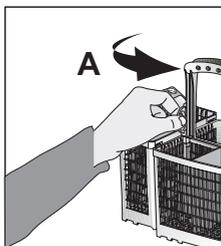
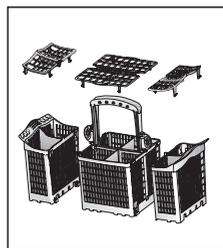
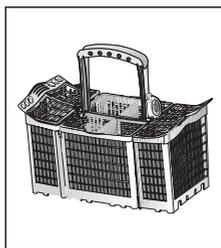
Para juntar novamente as secções, proceda do modo inverso.

Utilize o intercalador do cesto (C) para os talheres, para que todos os utensílios colocados no cesto recebam um fluxo de água suficiente.

Para os utensílios maiores (por exemplo, pás de uma batedeira), o intercalador do cesto pode ser removido (C).

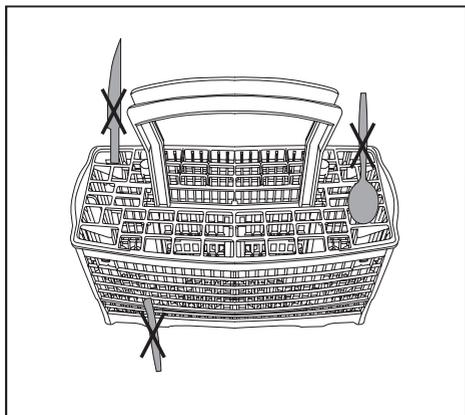
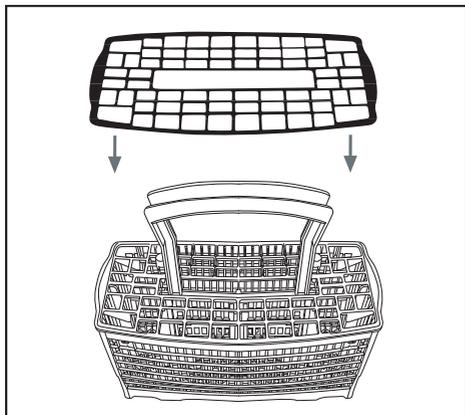
Para facilitar a colocação de loiça na máquina, o cesto para talheres pode ser removido.

Coloque os utensílios maiores como conchas, colheres de cozinha, etc., no suporte do cesto superior.



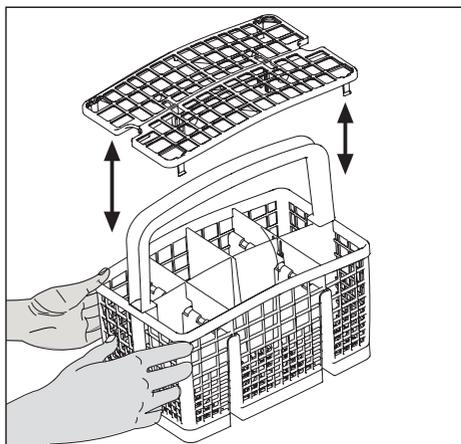
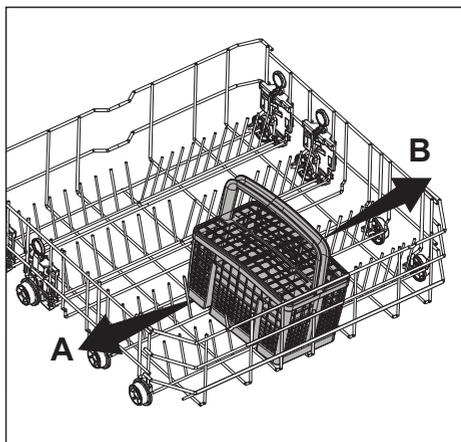
(depende do modelo)

Cesto para os talheres (depende do modelo)



Cesto de talheres amovível (depende do modelo)

Projectado para permitir colocação livre de pratos de acordo com o seu tamanho, o cesto de talheres amovível pode deslizar sobre os dentes para o lado esquerdo **A** e para o lado direito **B**.



Intercalador do cesto com ajustes variáveis de altura (depende do modelo)

Também pode utilizar este intercalador no cesto inferior para copos e talheres/utensílios grandes.

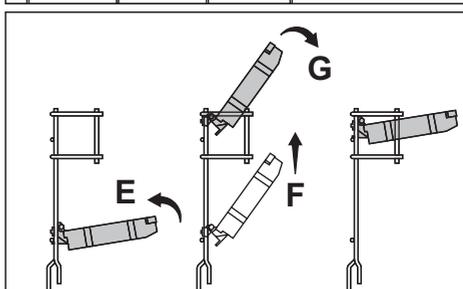
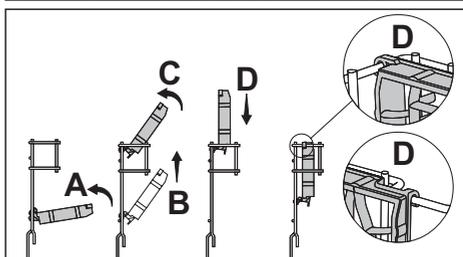
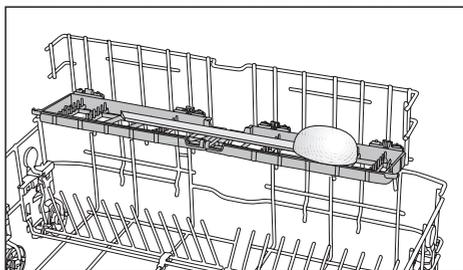
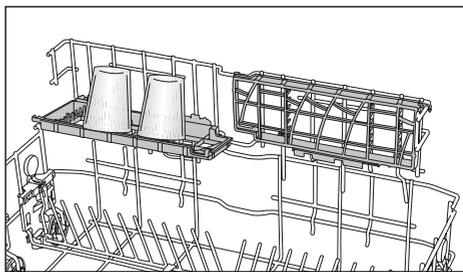
Se não necessitar do intercalador, dobre o suporte para cima conforme mostrado (A).

Prima completamente o intercalador para cima (B). Coloque o intercalador na posição vertical (C). Prima o intercalador para baixo e fixe-o com o suporte (D).

Quando pretender utilizar de novo o cesto, inverta o procedimento.

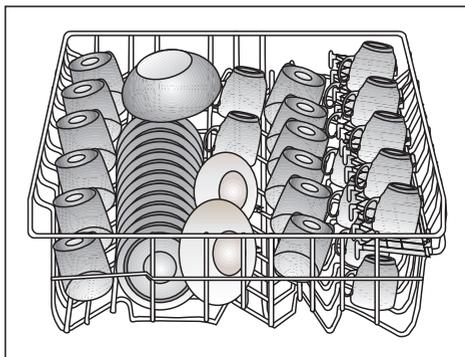
Para ajustar a altura, prima o suporte para cima e abra-o para a posição (G).

Quando tiver terminado, verifique se o braço aspersor continua a mover-se livremente.



Cesto superior Sugestões de carga

Coloque pratos de sobremesa, chávenas, copos, etc. no cesto superior.

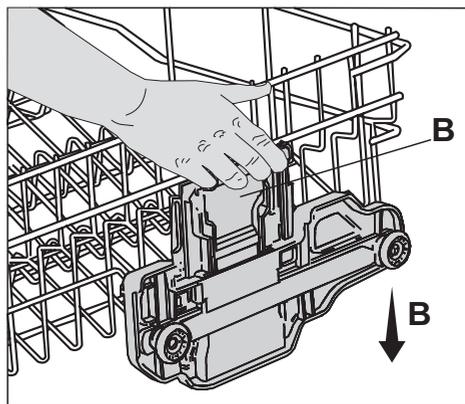
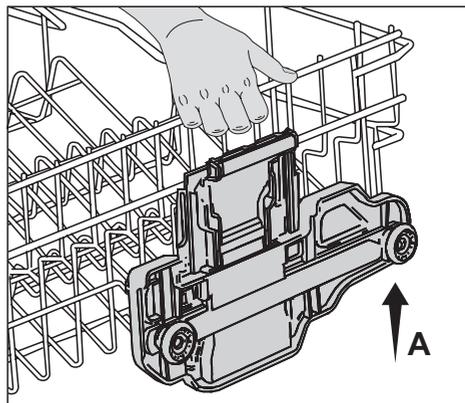


Cesto superior com ajuste de altura variável (depende do modelo)

O cesto superior está equipado com um mecanismo de elevação que lhe permite alterar a altura do cesto, sem o retirar da máquina de lavar louça, mesmo se estiver carregado.

A altura do cesto superior foi colocada, de fábrica, na posição mais baixa. Para colocar o cesto superior na posição "alta" (A), segure num dos lados e, cuidadosamente, puxe-o para cima. Para levantar o lado oposto do cesto, segure no outro e proceda do mesmo modo (A).

Para baixar o cesto, prima a alavanca num dos lados e baixe cuidadosamente o cesto sem soltar a alavanca (B). Repita o procedimento com a alavanca do lado oposto. Certifique-se de que ambos os lados estão à mesma altura.



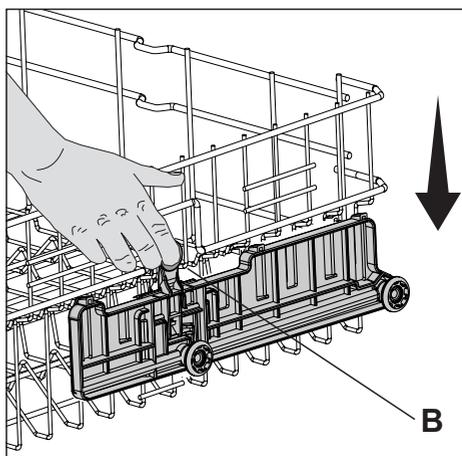
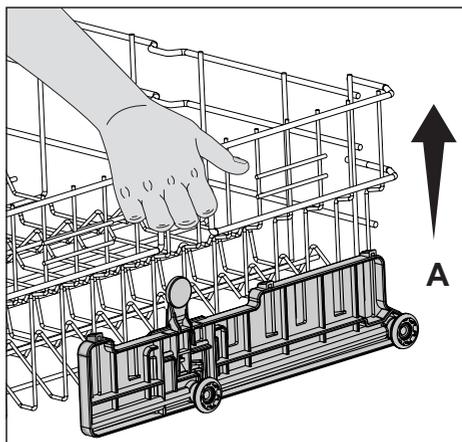
Cesto superior com ajuste de altura variável

(depende do modelo)

O cesto superior está equipado com um mecanismo de elevação que lhe permite alterar a altura do cesto, sem o retirar da máquina de lavar loiça, mesmo se estiver carregado.

A altura do cesto superior foi colocada, de fábrica, na posição mais baixa. Para colocar o cesto superior na posição "alta" (A), segure num dos lados e, cuidadosamente, puxe-o para cima. Para levantar o lado oposto do cesto, segure no outro e proceda do mesmo modo (A).

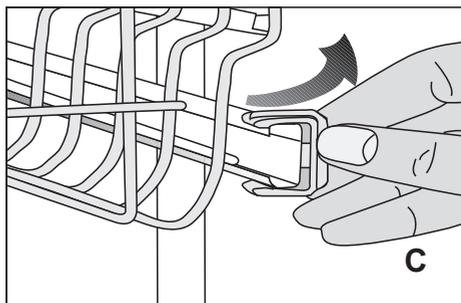
Para baixar o suporte superior, segure e pressione na alavanca do suporte de um lado e baixe cuidadosamente o suporte sem soltar a alavanca B. Repita o procedimento com a alavanca do lado oposto. Certifique-se de que ambos os lados estão à mesma altura.



Ajuste da altura com o cesto vazio (depende do modelo)

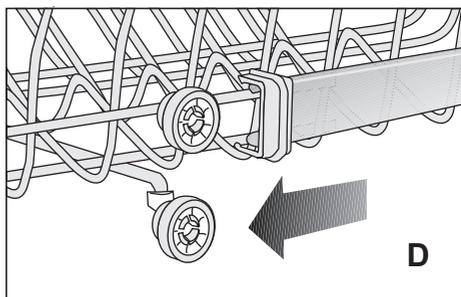
Neste modelo, o ajuste de altura do cesto superior pode ser alterado utilizando os rodízios que estão montados em duas alturas diferentes.

Liberte os trincos em ambas as calhas do cesto superior, premindo-os para fora (C).

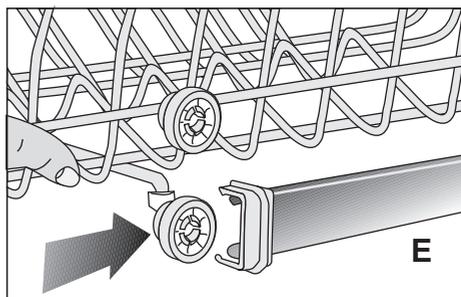


Puxe o cesto completamente (D).

Coloque o cesto de novo nas calhas, na altura pretendida (E).



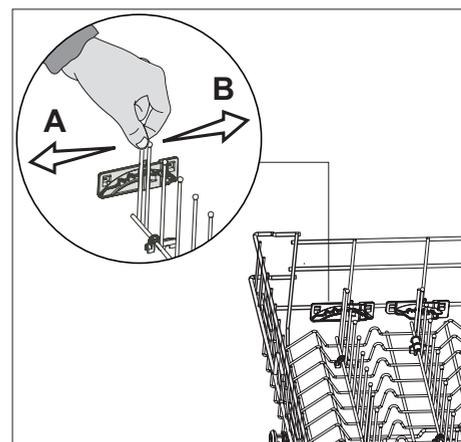
Prima os trincos para a posição correcta.



Grelhas dobráveis (depende do modelo)

Existem “grelhas dobráveis” no suporte superior para lhe permitir mais espaço para acomodar os copos ou taças.

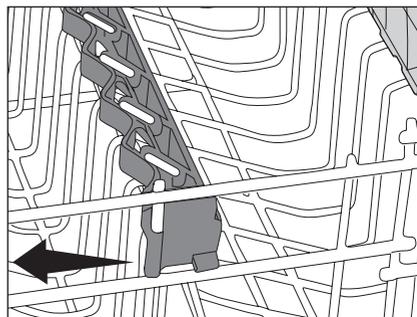
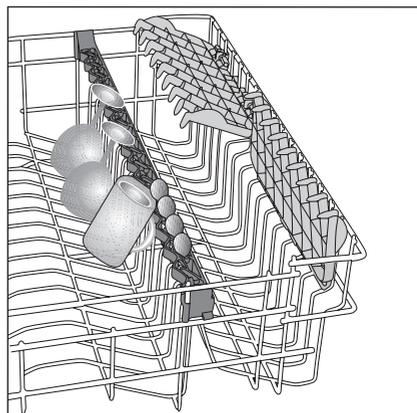
Simplesmente puxe a primeira grelha dobrável da frente, mova-a para a esquerda (A) e para a direita (B) para a colocar noutra posição. Quando precisar, baixe as grelhas até que elas caiam.



Suporte de Copos (depende do modelo)

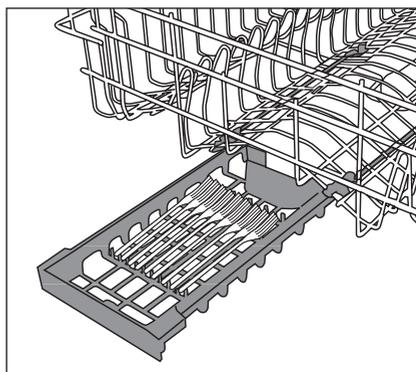
Quando colocar os copos ou cálices com pegas longas, encoste-os contra o suporte para copos, a borda do cesto ou a prateleira, mas não contra outras peças. Não encoste os copos longos uns aos outros, pois de outro modo não permanecerão estáveis durante o ciclo de lavagem e podem ficar danificados.

Quando necessitar colocar peças volumosas dentro do cesto superior, retire a presilha do suporte de copos da barra do cesto onde ela está presa. Desse modo, obterá um maior espaço.



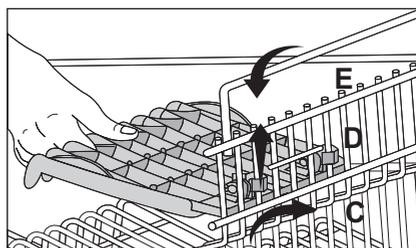
Gaveta Superior com Cesto (depende do modelo)

Pode colocar facilmente colheres de sobremesa, facas e garfos pequenos adicionais dentro da gaveta instalada no cesto superior da sua máquina.



Suporte (depende do modelo)

Dependendo do tamanho dos copos e chávenas, a altura do suporte pode ser ajustada (C, D, E).



6 Como limpar a máquina de lavar loiça

A limpeza da máquina em intervalos regulares assegura um tempo de vida mais prolongado e reduz o risco de surgirem problemas.

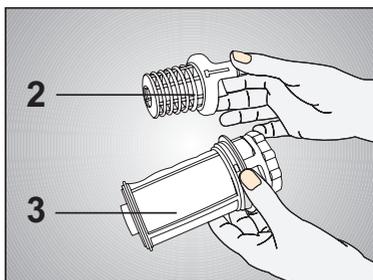
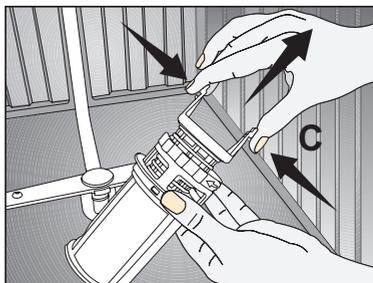
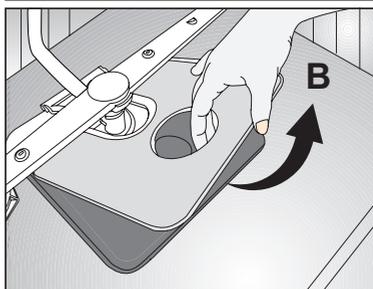
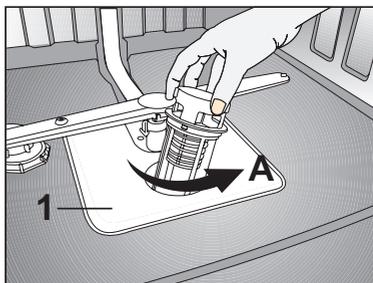
⚠ Antes da limpeza, desligue sempre a máquina e feche a torneira. Utilize um produto de limpeza doméstico suave para o exterior e vedações da porta. Para limpar o painel de controlo utilize apenas um pano humedecido e água limpa.

Limpeza dos filtros

Limpe, regularmente, os filtros e os braços aspersores. Uma máquina suja terá um efeito negativo nos resultados da lavagem.

1. Filtro principal
 2. Filtro grosso
 3. Micro-filtro
-
1. Retire o cesto inferior da máquina.
 2. Rode o escoador para a direita e puxe o numa direcção ascendente (A).
 3. Retire o filtro principal (B).
 4. Pressione as duas linguetas do escoador e remova o micro-filtro (C).
 5. Limpe os filtros com água corrente. Se necessário, utilize uma escova.
 6. Substitua o filtro principal.
 7. Substitua o micro-filtro e o escoador no filtro principal. Rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique.

ⓘ Não trabalhe com a máquina de lavar loiça sem um filtro. Certifique-se de que os filtros estão correctamente instalados. Limpe regularmente os filtros.

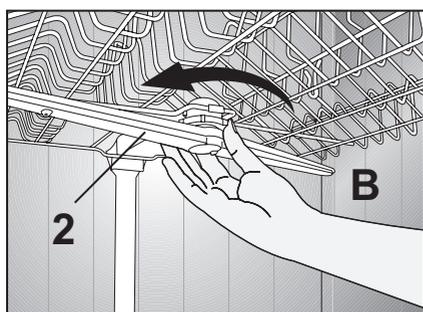
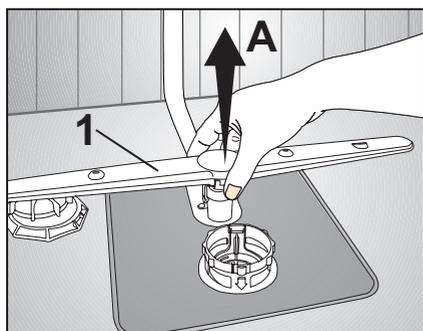


Limpeza dos braços aspersores

A sujidade ou os resíduos de calcário podem bloquear os bocais dos braços aspersores. Por isso, verifique regularmente os bocais aspersores.

1. Braço aspersor inferior
 2. Braço aspersor superior
-
1. Retire o cesto inferior da máquina.
 2. Retire o braço aspersor inferior puxando-o para cima (**A**).
 3. Desaperte o parafuso de fixação do braço aspersor superior, e retire-o (**B**).
 4. Limpe os braços aspersores com água corrente.
 5. Recoloque os braços aspersores.

i Certifique-se de que os parafusos de fixação estão devidamente apertados.



Limpeza do filtro interior existente na mangueira de entrada de água (depende do modelo)

A sujidade resultante dos depósitos nas tubagens de água é evitada pelo filtro existente na mangueira de entrada de água. Verifique periodicamente o filtro e a mangueira de entrada de água.

1. Feche a torneira da água e desenrosque a mangueira de entrada de água.
2. Retire o filtro e limpe-o com água corrente.
3. Recoloque o filtro limpo.
4. Instale de novo a mangueira de entrada de água na torneira.

7 Resolução de problemas:

O que fazer se a máquina de lavar loiça não funcionar

- Verifique se a ficha eléctrica está devidamente ligada.
- Todos os fusíveis estão a funcionar?
- A torneira de fornecimento de água está totalmente aberta?
- A porta da máquina está devidamente fechada?
- Premiu o botão Ligar/Desligar?
- O filtro na entrada de água e na máquina de lavar loiça está entupido?

Os resultados da limpeza não são satisfatórios



Loiças sujas

Colocação desordenada

- Carregue as suas loiças conforme descrito no manual.

Seleção de programa

- Para produtos com a função de selecção do programa, escolha um programa mais longo que lave em altas temperaturas.

Impulsores bloqueados

- Antes de iniciar o programa, verifique, rodando manualmente, se os impulsores superior e inferior estão a rodar livremente.

Filtros entupidos

- De vez em quando, retire o sistema completo do filtro, conforme mostrado no manual e lave-o em água corrente.

Filtros mal colocados ou deslocados

- Após lavar o sistema do filtro, recolque-os conforme mostrado no manual.

Orifícios do impulsor entupidos

- Tire e limpe os impulsores de vez em quando, conforme mostrado na figura.

Sobrecarregamento das cestas

- Não sobrecarregue as cestas além da sua capacidade

Detergente guardado sob condições impróprias

- Se estiver a utilizar detergentes em pó, não os guarde em locais húmidos depois de abrir as suas caixas. Se possível, guarde-os num recipiente fechado. Para facilitar a armazenagem, recomendamos que utilize detergentes em pastilhas.

Detergente inadequado

- Se estiver a utilizar detergentes em pó, ajuste a quantidade de detergente conforme o grau de sujidade das suas loiças e/ou as definições do programa. Recomendamos que utilize detergentes em pastilhas para um melhor resultado.

Abrilhantador inadequado

- Aumente o ajuste do abrilhantador ou adicione abrilhantador no seu devido compartimento.

Tampa do reservatório de detergente aberta

- Verifique sempre se a tampa do reservatório do detergente está firmemente fechada após cada processo de suprimento de detergente.

Secagem

Colocação desordenada

- Carregue as suas loiças conforme descrito no manual.

Abrilhantador inadequado

- Aumente o ajuste do abrilhantador ou adicione abrilhantador no seu devido compartimento.

Descarregamento da máquina logo após a lavagem da loiça

- Não descarregue a sua máquina de lavar loiça assim que o processo estiver completado. Abra levemente a porta e aguarde alguns instantes pela evacuação do vapor interno. Descarregue as loiças depois das peças arrefecerem até um nível que se permita tocar-lhes. Inicie o processo de descarregamento a partir da cesta inferior.

Seleção de programas

- Para produtos com a função de selecção do programa, escolha um programa mais longo que lave em altas temperaturas.



Nódoas de chá, café e batom

Seleção de programas

- Para produtos com a função de selecção do programa, escolha um programa mais longo que lave em altas temperaturas.

Detergente guardado sob condições impróprias

- Se estiver a utilizar detergentes em pó, não os guarde em locais húmidos depois de abrir as suas caixas. Se possível, guarde-os num recipiente fechado.
- Para facilitar a armazenagem, recomendamos que utilize detergentes em pastilhas.

Utilização de utensílios e talheres com a qualidade da superfície corrompida

- Os talheres e utensílios com a qualidade da superfície corrompida não devem ser lavados no lava-loiças.



Nódoas de limão, aparência opaca

Abrilhantador inadequado

- Aumente o ajuste do abrilhantador ou adicione abrilhantador no seu devido compartimento.

Maciez insuficiente da água

- Nos produtos equipados com ajuste de maciez da água, a maciez da água deve ser adequadamente definida de acordo com a dureza da água fornecida. Se necessário, adicione sal no seu reservatório.

Fuga de sal*

- Use o funil fornecido para o sal ao encher com o sal amaciador. Certifique-se de que a tampa da caixa de sal fique firmemente fechada após terminar o processo de enchimento. Execute um programa de lavagem para limpar os sais derramados na máquina. Volte a verificar a tampa da caixa de sal quando o programa tiver terminado.

Aparência metálica na cor azulada do arco-íris

Abrilhantador excessivo

- Ajuste mais baixo do abrilhantador.



Aparência leitosa e opaca da loiça e aparência da cor do arco-íris/azulada nas loiças de vidro quando colocadas contra a luz

Corrosão do vidro devido a maciez da água

- Nos produtos equipados com ajuste de maciez da água, a maciez da água deve ser adequadamente definida de acordo com a dureza da água fornecida. Se a sua água fornecida for macia (<5dH), não use sal. Para produtos com a função de selecção do programa, escolha programas que lavem em altas temperaturas (ou seja, 60-65°C).



Riscos/quebras nas loiças de vidro

Utensílios de cozinha que contêm alumínio

- Os utensílios de cozinha que contêm alumínio não devem ser lavados em máquinas de lavar loiça.

Fuga de sal*

- Use o funil fornecido para o sal ao encher com o sal amaciador. Certifique-se de que a tampa da caixa de sal fique firmemente fechada após terminar o processo de enchimento. Execute um programa de lavagem para limpar os sais derramados na máquina. Volte a verificar a tampa da caixa de sal quando o programa tiver terminado.

Ajuste de baixa maciez da água, sal impróprio*

- Nos produtos equipados com ajuste de maciez da água, a maciez da água deve ser adequadamente definida de acordo com a dureza da água fornecida. Se necessário, adicione sal no seu reservatório.

Detergente guardado sob condições impróprias

- Se estiver a utilizar detergentes em pó, não os guarde em locais húmidos depois de abrir as suas caixas. Se possível, guarde-os num recipiente fechado. Para facilitar a armazenagem, recomendamos que utilize detergentes em pastilhas.

Sobrecarregamento das cestas

- Para evitar riscos e quebras nos vidros e noutros utensílios de vidro devido a colisão entre si durante o processo de lavagem, devido ao seu posicionamento, não sobrecarregue as cestas além da sua capacidade.



Enferrujamento, escurecimento e desgaste da superfície

Tampa da caixa de sal aberta*

- O sal pode causar a oxidação nas superfícies metálicas. Use o funil fornecido para o sal ao encher com o sal amaciador. Certifique-se de que a tampa da caixa de sal fique firmemente fechada após terminar o processo de enchimento. Execute um programa de lavagem para limpar os sais derramados na máquina. Volte a verificar a tampa da caixa de sal quando o programa tiver terminado.

Fio de terra

- Verifique se o seu lava-loiça está ligado ao fio de terra da corrente. Caso contrário, a electricidade estática criada no lava-loiça pode remover a camada protectora nas superfícies metálicas e causar escurecimento e desgaste.



Permanência de detergente no reservatório de detergente

Compartimento do detergente húmido

- Certifique-se de que o reservatório do detergente esteja bem seco antes de o encher com o detergente.

Colocar detergente no reservatório de detergente muito antes da lavagem

- Tome cuidado para que o detergente seja colocado um pouco antes de iniciar a lavagem.

Evitar abrir a tampa do reservatório de detergente durante a lavagem

- Assegure-se de que a tampa do reservatório de detergente não seja aberta durante o carregamento da loiça, para impedir a entrada de água a partir dos impulsores.

Detergente guardado sob condições impróprias

- Se estiver a utilizar detergentes em pó, não os guarde em locais húmidos depois de abrir as suas caixas. Se possível, guarde-os num recipiente fechado. Para facilitar a armazenagem, recomendamos que utilize detergentes em pastilhas.

Orifícios do impulsor entupidos

- Tire e limpe os impulsores de vez em quando, conforme mostrado na figura.



Água remanescente no compartimento da lavagem da loiça após a lavagem

Filtros entupidos

- De vez em quando, retire o sistema completo do filtro, conforme mostrado no manual e lave-o em água corrente.

Bloqueio/torção do tubo de descarga

- Ligue o tubo de descarga conforme descrito no manual.

Odor

Odor do novo lava-loiça

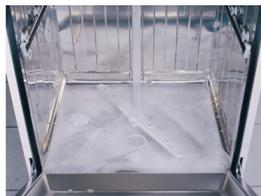
- Um lava-loiça possui um odor peculiar. Ele desaparecerá após algumas lavagens.

Filtros entupidos

- De vez em quando, retire o sistema completo do filtro, conforme mostrado no manual e lave-o em água corrente.

Deixar as loiças no lava-loiças por um longo período

- Se não for utilizar o seu lava-loiça imediatamente, carregue as loiças na máquina após raspar a sujidade excessiva e não feche completamente a porta da máquina. A cada três dias, realize uma lavagem sem detergente no programa mais curto para produtos com a função de selecção do programa.



Espuma

Carregar as loiças no lava-loiças sem as secar completamente após lavá-las com um detergente manual.

- Os detergentes manuais não contêm anti-espumas. Não é necessário lavar as loiças manualmente com detergente antes de carregar a máquina com as loiças. Tirar a sujidade mais grossa nas superfícies com um papel de cozinha ou garfo será suficiente.

Derramar abrillantador na máquina ao encher

- Tome cuidado para que o abrillantador não se derrame na máquina quando a encher. Limpe qualquer quantidade derramada com a ajuda de um lenço/ toalha de papel.

Deixar a tampa do abrillantador aberta ou não fechá-la

- O compartimento do abrillantador deve ser sempre fechado, conforme mostrado no manual, depois de enchido com o abrillantador.



Apagamento das decorações

Utilização de vidros e porcelanas decoradas

- Os vidros decorados e as porcelanas brilhantes decoradas não devem ser lavadas na máquina de lavar loiça. Os fabricantes dos utensílios de porcelana e de vidro não recomendam lavar esses itens nas máquinas de lavar loiça.

*: Em produtos com um reservatório de sal

Assistência

Se o aparelho apresentar alguma anomalia, consulte as notas e conselhos mencionados no manual de funcionamento.

Se o problema continuar, o nosso pessoal de assistência a clientes está disponível para o ajudar.

